

LT Lawtank propose des **services linguistiques** juridiques (traductions, services d'interprétation, légalisations, etc.) et des **prestations visant l'élaboration et l'application du droit** (recherches, conception de contrats, mesures de conservation des preuves, etc.) en vue de soutenir des procédures complexes et d'aider ses clients à franchir avec succès les obstacles linguistiques et juridiques de différents systèmes juridiques.

Pour élargir notre équipe globale, nous recherchons **de suite ou à convenir des**

Traducteurs/trices juridiques

Vous assumerez une fonction variée comprenant notamment les tâches suivantes

- traduction de textes juridiques dans votre langue maternelle
- et/ou contrôle de la qualité de textes juridiques traduits dans votre langue maternelle

Vos compétences

- Excellentes connaissances d'une ou de plusieurs langues étrangères
- Diplôme de juriste (avocat/e) et/ou diplôme de traduction
- Expérience dans le domaine de la traduction juridique
- Vastes connaissances juridiques et linguistiques
- Plaisir à aborder des textes difficiles rédigés dans une langue étrangère
- Méthode de travail précise
- Attitude orientée vers le client

Nous proposons

- Rapports de travail sur la base de mandats
- Home office
- Aménagement flexible du temps de travail
- Tâches variées dans un environnement juridique
- Une équipe motivée

Avons-nous éveillé votre intérêt ? Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature en ligne à jobs@lawtank.ch.

Si vous avez des questions, Michael Vonmoos se tient volontiers à votre disposition (à l'adresse jobs@lawtank.ch et par téléphone au +41 (0)31 511 22 22).

Vous trouverez des informations complémentaires concernant LT Lawtank sur notre site web : www.lawtank.ch.